

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 78 (1980)

**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mittleres Ingenieur- und Vermessungsbüro in Bern  
sucht ab sofort

## Vermessungszeichner

für die Mitarbeit bei Grundbuchvermessungen,  
Nachführungen und Meliorationen.

Interessenten melden sich bitte unter  
Tel. 031/4312 84

Kleines Vermessungsbüro übernimmt

## Zeichnungsarbeiten

auf dem Gebiet der Grundbuchvermessung und  
des Leitungskatasters. Garantiert genaue und saubere  
Ausführung.

Zuschriften bitte an Chiffre VT 601,  
Cicero-Verlag AG, Postfach, 8021 Zürich

Junger Vermessungszeichner übernimmt

## Vermarkungsarbeiten

 jeder Art

- mit Erfahrung
  - sofort und genau
  - sauber und instruktionsgemäss
  - günstige Preise
- für alle Vermessungsbüros der deutschsprachigen  
Schweiz.  
Kamber André, Mühlerain 576, 4614 Hägendorf SO,  
Tel. 062/4616 41

Ingenieurbüro für Tiefbau und Vermessung in  
der Nordostschweiz sucht

## dipl. Kulturingenieur mit Geometerpatent

Ihre Aufgabe ist die alleinige Leitung unserer  
Vermessungsabteilung und die Ausführung  
einer Parzellarvermessung.

Ihre Kontaktnahme erbitten wir unter Chiffre  
VS 101 an Cicero-Verlag AG, Postfach,  
8021 Zürich.

Zur Bewältigung unserer vielfältigen, interessanten  
Aufgaben suchen wir zum baldigen Eintritt einen  
weiteren jüngeren, initiativen

## Vermessungszeichner

Unsere Tätigkeit umfasst ein breites Spektrum der  
Vermessung, und wir bedienen uns bei der Lösung  
der gestellten Aufgaben modernster Hilfsmittel und  
Arbeitsgeräte. Der Arbeitsplatz verlangt viel Selbst-  
ständigkeit, Flexibilität, sehr gutes zeichn. Können  
und den Willen, Neues dazuzulernen. Der Lohn  
entspricht der geforderten Leistung. Sollten Sie an  
einer kooperativen, abwechslungsreichen Arbeit  
(Feld und Büro) interessiert sein und Freude am  
Beruf haben, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung,  
mit den üblichen Unterlagen, an

Vermessungsbüro **G. Dalle Carbonare**, Fasanen-  
strasse 122, 4058 Basel



Guido Dalle Carbonare

Vermessungen

Fasanenstrasse 122, 4058 BASEL

(061) 26 76 08

## Dipl. Kulturingenieur ETH

mit Geometerpatent, 27, an selbständiges und  
initiatives Arbeiten gewöhnt, sucht auf Frühjahr  
1981 neuen Wirkungskreis auf dem Gebiet der  
Kulturtechnik.

Auslandaufenthalt erwünscht.

Offerten unter Chiffre VW III an Cicero-Verlag AG,  
Postfach, 8021 Zürich

Le Service des améliorations foncières du canton de  
Vaud cherche pour une date à convenir un

## Ingénieur-Géomètre EPF

Le candidat doit avoir un goût marqué pour l'étude  
de problèmes généraux touchant au génie rural sous  
l'aspect technique et économique. De bonnes  
connaissances en informatique sont nécessaires.

Les offres doivent être adressées jusqu'au  
30.11.1980 au

Service des améliorations foncières  
Cité-Devant 14  
1005 Lausanne

avec curriculum vitae, copie des certificats et photo.

Des renseignements peuvent être obtenus auprès de  
M. Bernard Perret, téléphone 021/44 62 36.

**triacca**<sup>SA</sup>

GRANITSTEINBRÜCHE  
CH-6799 PERSONICO  
Tel. 092 72 24 52

**MARKSTEINE  
BORNES**

Gesucht in Ingenieurbüro mit Schweizer Leitung nach **NIGERIA**

**1 Ing.-Geologe ETH**  
**1 Hydrographic Surveyor**  
**1 Kultur-Ingenieur ETH**  
**1 Bauingenieur HTL oder ETH**

**Aufgabenbereich:**

Projektierung und Projekt-Management für Landgewinnungs- und Erosionsschutzmassnahmen im Niger-Delta Nigeria. (Vermessung, Hydrologie, Geologie, allg. Tiefbau und Überwachung der Ausführung.)

**1 Architekt HTL**

**Aufgabenbereich:**

Projektierung von Hochbauten, Erstellung von Kostenvorschlägen und Ausmassen, allg. Vermessungsarbeiten.

**Anforderungen:**

mind. 3 Jahre Berufspraxis, gute Englischkenntnisse, vorzugsweise ledig, Selbstständigkeit und Verantwortungsbereitschaft.

**Stellenantritt:**

1. Februar 1981

**Angebot:**

gute Entlohnung, freie Unterkunft, Geschäftswagen, halbjährlich 3 Wochen Ferien inkl. Flugreise nach Europa.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungsunterlagen an unsere Partnerfirma

Interconsult Engineering Ltd.  
Grubenstr. 4, 8902 Urdorf, Tel. 01/734 26 01 zu senden.

Weltweit, in allen Gebieten der Vermessung tätiges Ingenieurbüro sucht

**Dipl. Kultur- oder Vermessungsingenieur**

**als Projektleiter**

**Wirkungsbereich:**

- Leitung anspruchsvoller Vermessungsaufgaben, Projektorganisation
- Verkehr mit Kunden, Dritten, Unterakkordanten usw.

**Anforderungen:**

- Praxis im Fachgebiet
- Verhandlungsgeschick und Führungsfähigkeit
- Bereitschaft zu Auslandsaufenthalten
- Fremdsprachenkenntnisse und Übersee-Erfahrung
- Spezialkenntnisse und Geometerpatent erwünscht

**Angebot:**

- Kompetente Führungsposition mit Entwicklungsmöglichkeiten
- Freundschaftliche Zusammenarbeit
- Qualifizierte Mitarbeiter und gutes Know-how
- Gute Salarierung und erstklassige Sozialleistungen

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen an Herrn T. C. Straub persönlich zu senden. Diskretion wird zugesichert.

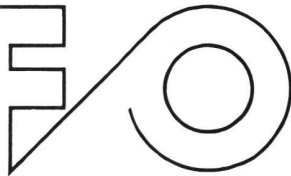
**INGENIEURBÜRO**

**STRAUB AG**

Aspermontstrasse, 7000 Chur  
Telefon 081/27 47 77

**Kommen Sie mit Ihren Druckproblemen zu uns**

*Lassen Sie sich beraten. Wir liefern Ihnen einfache sowie anspruchsvolle Drucksachen ein- oder mehrfarbig in einwandfreier Qualität, prompt und zuverlässig und zu angemessenen Preisen.*



**FOTOROTAR AG**  
Zürich + Egg  
Fotosatz  
Offset + Buchdruck

Telefon 01/984 17 77  
Gewerbstrasse 18  
8132 Egg/ZH Postfach

**KANTON SOLOTHURN**

Beim **Landwirtschafts-Departement des Kantons Solothurn** ist infolge Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers die Stelle des

**Vorstehers des Kantonalen Meliorationsamtes**

neu zu besetzen.

**Aufgaben:**

Leitung des Kantonalen Meliorationsamtes, Überwachung von Bodenverbesserungen, Landwirtschaftlichen Hochbauten, Wohnungssanierungen in Berggebieten, Koordinationsaufgaben, Zusammenarbeit mit anderen Amtsstellen.

**Anforderungen:**

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Kulturingenieur, ausgewiesene Praxis in obgenannten Fachgebieten, Begabung zur Beurteilung von Projekten, guter schriftlicher Ausdruck.

**Besoldung:**

Gemäss Besoldungsverordnung des Kantons Solothurn.

**Stellenantritt:**

1. Mai 1981 oder nach Übereinkunft.

Eine Wahl verpflichtet zur Wohnsitznahme im Kanton Solothurn. Weitere Auskünfte erteilt der Chef des Kantonalen Meliorationsamtes, Herr A. Hammer, Telefon 065/22 68 93.

Anmeldungen mit handschriftlichem Lebenslauf, Berufsausweisen, Foto und Zeugnisunterlagen sind bis zum 30. November 1980 dem Kantonalen Personalamt, Rathaus, 5400 Solothurn, einzureichen.

39/80

Kantonales Personalamt Solothurn

L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS DE L'ÉTAT DE VAUD  
(EINEV)

met au concours le poste de

## Professeur

(à raison de 14/22e)

chargé principalement de l'enseignement de la topographie dans les sections de mensuration et de génie rural et de génie civil.

Le candidat doit être ingénieur géomètre et avoir plusieurs années de pratique.

Titre exigé: titre universitaire suisse ou titre jugé équivalent ou être inscrit au Registre suisse des ingénieurs (REG).

Obligations et avantages selon le statut des fonctions publiques cantonales vaudoises.

Entrée en fonction: à convenir mais au plus tard le 1er avril 1981.

Les offres de service doivent être adressées au directeur de l'EINEV, jusqu'au 21 novembre 1980, case postale 587, 1401 Yverdon, où tous les renseignements complémentaires peuvent être obtenus (téléphone 024/ 21 63 71).

ADMINISTRATION CANTONALE  
NEUCHÂTELOISE

DÉPARTEMENT DE JUSTICE

Par suite de départ, un poste de

## dessinateur-géomètre

est à repourvoir au Service cantonal des mensurations cadastrales, à Neuchâtel.

**Exigence:** formation technique complète

**Traitement et obligations:** légaux

**Entrée en fonctions:** à convenir

Les places mises au concours dans l'administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux hommes et aux femmes.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'Etat, rue du Château 23, 2001 Neuchâtel, **jusqu'au 10 novembre 1980.**

Wir suchen

## Vermessungszeichner

für die

- **Bauvermessung**  
Berechnungen und Feldarbeiten für Strassen, Eisenbahnen und Hochbauten
- **Planung**  
Berechnungen und zeichnerische Bearbeitung von Quartierplänen

Wir bieten gute Arbeitsbedingungen, gleitende Arbeitszeit und angenehmes Arbeitsklima in gut ausgerüstetem Team.



**Toscano-Bernardi-Frey AG**  
Planer und Ingenieure  
Turnerstrasse 26, 8006 Zürich  
Tel. 01/363 26 36

VERMESSUNGSAMT

Im Vermessungsamt der Stadt Winterthur ist die Stelle eines

## Vermessungszeichners

neu zu besetzen.

**Aufgabenbereiche:**  
Nachführung der Grundbuchvermessung, Übersichtsplan, Katastererneuerung, eventuell Arbeiten im Leitungskataster.

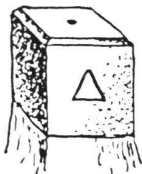
Nebst fortschrittlichen Anstellungsbedingungen mit gleitender Arbeitszeit bieten wir eine abwechslungsreiche Beschäftigung in einer aufgeschlossenen Gruppe von Mitarbeitern.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erhalten Sie über Tel. 052/84 54 81.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an das

**Vermessungsamt der Stadt Winterthur,  
Neumarkt 1, 8400 Winterthur.**



Wir liefern:  
**Granit-Marchsteine**  
**Polygon-Steine**  
**Triangulations-Steine**  
 sämtlicher Grössen

Eigener Steinbruchbetrieb  
 Eigenes Verarbeitungswerk

**GRANTECH AG MÜNSINGEN**

3110 Münsingen Telefon 031 92 45 45

Le Bureau Technique  
**Buffet-Stouky-Spinucci**  
 Ing. géom. off: J-C. BUFFET cherche:

### Dessinateur-Géomètre

Entrée à convenir.

1, rue E. Dumont, 1204 Genève, tél. 20 37 58

### Geometer-Techniker HTL

26jährig, sucht neue Stelle.  
 Erfahrung in Nachführung und BLU.  
 Mitarbeit im Tiefbau erwünscht.  
 Offerten unter Chiffre VM 121 Cicero-Verlag AG,  
 Postfach, 8021 Zürich.

Wir suchen für sofort

### Vermessungszeichner(in)

Anspruchsvolle zeichnerische Arbeiten und Feldaufnahmen.

Beste Arbeitsbedingungen mit modernen Geräten.  
 Gute Entlohnung.

Telefonieren und besuchen Sie uns.

R. Aebi, Techn. Büro  
 5706 Boniswil a. Hallwilersee  
 Telefon 064/54 10 15

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt

### Vermessungszeichner

für Neuvermessung, Nachführung sowie Mitarbeit im Tiefbau. Wir bieten zeitgemässes Salär, angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Sozialleistungen.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung:  
**HOFMANN & WIDMER** Dipl. Ing. ETH/SIA  
 8450 Andelfingen/8479 Guntalingen  
 Büro Andelfingen Tel. 052/41 25 21

### Vermarktungsarbeiten

übernimmt und erledigt

- genau
  - prompt
  - zuverlässig
  - nach Instruktion GBV
- für Geometriebüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz.

**Josef Lehmann, Vermarktungsunternehmer**  
 9555 Tobel TG, Telefon (073) 45 12 19

Wir suchen für sofort oder nach Übereinkunft

### Vermessungszeichner

zur Mitarbeit bei Güterregulierungen, Baulandumlegungen, Absteckungen und Neuvermessungen. Wir können Ihnen zeitgemässe Arbeitsbedingungen, gutes Salär, moderne Büros und Geräte anbieten. Interessenten bitten wir um ihre Bewerbung an:  
**MATTHIAS AG**, Ingenieure SIA und Geometer  
 Breitfeldstrasse 24, 5600 Lenzburg  
 Tel. 064/5116 56 und 51 49 41

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung jüngeren, einsatzfreudigen

### Vermessungszeichner

für die Nachführung, Neuvermessung, Güterzusammenlegung, Tiefbau.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

**Armin Wenger, dipl. Ing. ETH/SIA**  
 Ingenieurbüro, Sternenstrasse 25  
 3360 Herzogenbuchsee, 063/61 12 17 G  
 063/61 22 88 P

# Olivetti Computer in der Grundbuchvermessung.

Wer redet heute noch nur von Hardware? Praxiserprobte Software und kompetente Betreuung sind ebenso entscheidend. Olivetti bietet Ihnen eine komplette Lösung. Lassen Sie sich informieren!

Olivetti (Schweiz) AG  
 8036 Zürich, Steinstrasse 21, Tel. 01 35 95 50  
 1003 Lausanne, Chemin de Mornex 1bis-3,  
 Tel. 021 2024 81

**olivetti**

Senden Sie mir bitte Ihre Dokumentation über

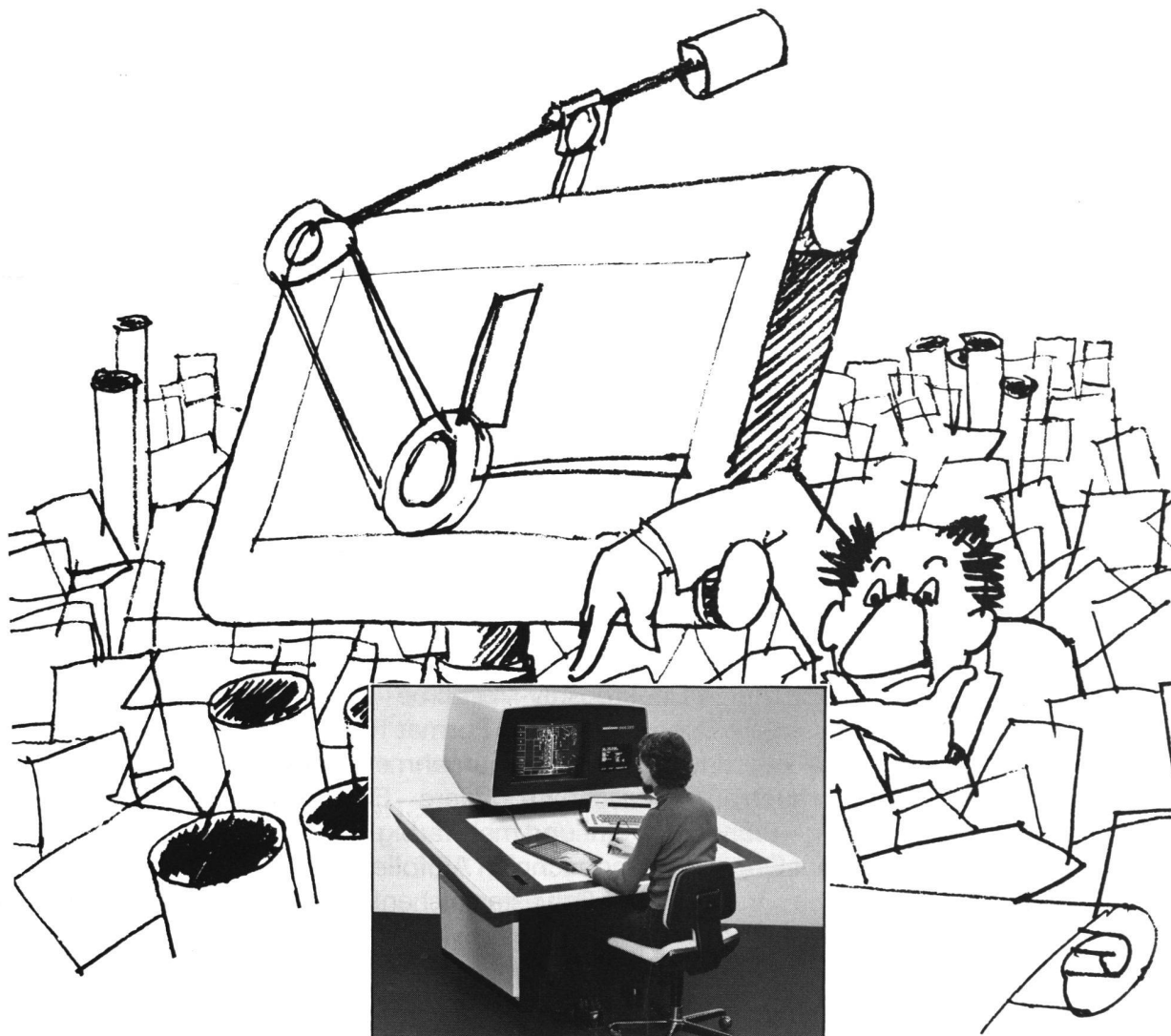
Grundbuchvermessung     Strassenbau  
 Büroadministration         Buchhaltung

Name \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_

**contraves**

**— Contraves gradis 2000 —**

**Neue Wege in der  
Geodäsie**



**Das graphische, interaktive Daten-  
verarbeitungs-System Contraves  
gradis 2000 für die Kartographie,  
Photogrammetrie und das  
Vermessungswesen.**

**contraves**

Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, Postfach CH-8052 Zürich  
Tel. 01/306 22 11, Telex 56 877

Contraves GmbH Bereich Industrie, Hans-Stiessberger-Str. 2a,  
D-8013 Haar bei München, Tel. 0 89/4 60 71, Telex 05 28019 cdm d

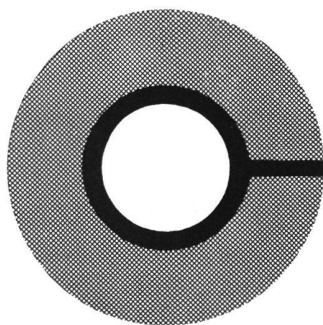
**Hersteller und Generalunternehmer für GDV-Systeme**

# Wir sind die Reprofessionals!

## 50 Jahre Planreproduktion und immer noch an der Spitze in Ausführung und Qualität.

Für jedes Reproproblem die richtige, also eine optimale Lösung, das bietet Ihnen Collioud-Repro. Wir kennen den richtigen Weg, dafür haben wir ein vielseitiges Programm, dafür sind bei Collioud-Repro Fachleute mit einer grossen Erfahrung in der Planrepro Ihre Gesprächspartner. Für Ihre speziellen Wünsche finden wir immer eine gute Lösung.

Photomechanische Planreproduktion – Übersichtsplan – Grundbuchplan – Direktpositivkopie (Autopositiv) auf Film oder Papier – Verkleinerungen und Vergrößerungen auf Film oder Papier – Grossformat-Filmpausen auf Klar- oder Mattfilme bis Format 122x590 cm – Additionskopien auf Film oder Papier – Kontaktkopien positiv oder negativ auf Film oder Papier – Präzise Positiv- und Negativ-Filmmontagen – Blassfilme speziell für ZUPLA und Leitungskataster – Blasskopien auf Film und Papier oder auf Bromsilber-Alutafeln als Zeichnungsgrundlage z. B. Übersichtsplan – Ein- und mehrfarbige Anhaltskopien – Anhaltskopien auf rote, grüne, gelbe, orange Gravurfolien – Reprotex Schnellvergrößerungen und Verkleinerungen stufenlos in jedem Masstab bis Format 105x220 cm auf Matt- oder Klarfilme oder wasserfeste Papiere – Grundbuchplan-Direktpositiv-Mattfilme – Halbtonreproduktionen positiv oder negativ in jeder Grösse – Farbphotokopien bis Format 100x150 cm – Prokifilme ein- und mehrfarbig – Orthophoto – Reproduktion von Flugaufnahmen – masshaltige Polyester Heliopausen – Heliographien auch auf abwaschbare Papiere – Ein- und Mehrfarben Offsetdruck bis Format 100x140 cm – Plandrucke ein- und mehrfarbig bis 140x350 cm – Selbstklebefolien jeder Art – Titeldruck auf Original Grundbuchplan Alufolien – Zeichenvordrucke und Stücklisten nach VSM Normen – Verkauf von: Polyesterzeichenfilme – Detailzeichenpapiere – Aluminiumtafeln und Pagrafolien – CEDE Schutzlack zum fixieren der Zeichnung auf Polyesterfolien – Photokorrektor für Retouche auf photographischen Filmen.



**COLLILOUD & CO.**

Plan-Repro + Druck  
Weissensteinstrasse 87, 3007 Bern  
Tel. 031/45 32 60